Avgörande

1) Överklagandet ogillas.

2) Fred Olsen SA skall ersätta rättegångskostnaderna.

3) Konungariket Spanien skall bära sina rättegångskostnader.

Domstolens dom (andra avdelningen) av den 4 oktober 2007 — kommissionen mot Italien

(mål C-217/06)

"Fördragsbrott — Offentliga bygg- och anläggningskontrakt — Direktiv 71/305/EEG — Begreppet avgränsning av bygg- och anläggningskontrakt — Fördragsbrott som haft full effekt"

1. *Talan om fördragsbrott — Fördragsbrottet undanröjt före utgången av den tidsfrist som fastställts i det motiverade yttrandet — Avvisning (Artikel 226 EG) (jämför punkt 21)*

2. *Gemenskapsrätt — Principer — Skydd för berättigade förväntningar — Tillämpningsområde (Rådets direktiv 71/305) (jämför punkt 23)*

Saken

Fördragsbrott — Åsidosättande av artiklarna 3 och 12 i direktiv 71/305/EEG av den 26 juli 1971 om samordning av förfaranden för offentlig upphandling av bygg- och anläggningsarbeten (EGT L 185, s. 5) — Tilldelning efter överenskommelse utan

offentliggörande av ett meddelande om upphandling av ett bygg- och anläggningskontrakt i syfte att utföra arbeten som anges i beslut nr 48 fattat av kommunstyrelsen i Stintino den 14 december 1989, särskilt "genomförande av planering och genomförande av arbetet med teknisk och strukturell anpassning, ombyggnad och komplettering av vatten- och avloppsledningar, vägnät, byggnader och serviceinrättningar i huvudsamhället, de omkringliggande byarna och turistanläggningarna i Comune di Stintino, inklusive sanering och upprensning av föroreningar vid kusten och i turistområdena".

Domslut

1) Republiken Italien har underlåtit att uppfylla sina skyldigheter enligt rådets direktiv 71/305/EEG av den 26 juli 1971 om samordning av förfaranden för offentlig upphandling av bygg- och anläggningsarbeten och särskilt artiklarna 3 och 12 i detta, genom att medge att åtminstone en av de transaktioner genomfördes som Comune di Stintino tilldelat bolaget Maresar Soc. Cons. arl i enlighet med avtal nr 7/91 som undertecknades den 2 oktober 1991 och tilläggstransaktioner som överenskommits senare mellan samma parter.

2) Republiken Italien förpliktas att ersätta rättegångskostnaderna.

Domstolens beslut (åttonde avdelningen) av den 4 oktober 2007 — Finland mot kommissionen

(mål C-457/06 P)

"Överklagande — Talan om ogiltigförklaring — Avvisning — Rättsakt som inte har bindande rättsverkningar — Europeiska gemenskapernas egna medel — Överträdelseförfarande — Artikel 11 i förordning (EG, Euratom) nr 1150/2000 — Dröjsmålsränta — Förhandling för att nå en uppgörelse om villkorad betalning — Skrivelse om avslag"